Śrīmad-Bhāgavatam

Canto One

With the Sārārtha-darśinī commentary

by Śrīla Viśvanātha Cakravartī Ţhākura

Canto One – Chapter Five

Conversation Between Vyāsa and Nārada

Nārada's Instructions on

Śrīmad-Bhāgavatam for Vyāsadeva

Section – V

Nārada advises Vyasa (32-40)



Using this mantra indicating the four forms (<u>iti mūrty-abhidhānena</u>), one worships (<u>yajate</u>) th<u>e deity</u> (<u>amūrtikam</u>) who is the subject of the dhyāna-mantra (<u>mantra-mūrtim</u>), the Lord worthy of worship (<u>yajña-purusa</u>m). That person is worthy of being seen (<u>sah pumān samyag darśana</u>h).

One worships using the four names indicating the four forms starting with Vāsudeva.

One should worship the Lord, who is the subject of the dhyāna-mantra (mantra-mūrtim), with the sixteen items of worship while uttering vāsudevāya namah etc. according to the rules of Pañcarātra.

By chanting the mantra, the deity makes his appearance.

Or mantra-mūrti can mean the deity whose body is the mantra.

That Lord does not have a material form (amūrtikam).

Amūrtikam can also mean that the Lord who is not hard, but rather soft with mercy.

Amara-kosa says mūrtih kāthinya-kāyayor: mūrti means hard and body.

Yajña-puruṣam means "the Lord who should be worshipped."

He is pleasant to behold (samyag-darśanah).

This means that when others see that worshipper, they become successful.

Or darśanah can mean knowledge.

One who worships the lord has complete knowledge.

Or darśanah can mean "by which something is seen."

That means scripture which denotes bhakti, such as the Pañcarātra, which is most wholesome (samyak), because it is satisfying to the soul.

One who worships the Lord possesses the complete scriptural conclusion.

This does not refer to scriptures devoid of bhakti, which are not wholesome but deficient.

bhavatānudita-prāyam yaśo bhagavato 'malam | yenaivāsau na tuṣyeta manye tad darśanam khilam ||

Nārada said: You have not sufficiently described (bhavatā anuditaprāyam) the glories of the spotless Lord Kṛṣṇa (amalam bhagavato yaśah). Because your mind could never be satisfied with Vedānta (yena eva asau na tuṣyeta), I think that writing the Vedānta-sūtras is insufficient (manye tad darśanam khilam). (SB 1.5.8)

This means : "Though you wrote the Vedānta-darśana, your mind is not satisfied completely, but I became fully satisfied in mind by writing the Pañcarātra."

|| 1.5.39 ||

imam sva-nigamam brahmann

avetya mad-anușțhitam

adān me jñānam aiśvaryam

svasmin bhāvam ca keśavah

O brāhmana (brahmann)! The Lord (keśavaḥ), knowing that (avetya) I had undertaken (mad-anuṣṭhitam) the highest instructions given by him (imam sva-nigamam), gave me (me adāt) realization of himself (jñānam), then powerful siddhis (aiśvaryam), and finally prema for him (svasmin bhāvam ca). **Sva-nigamam** (nigama—going within) means instructions given by the Lord, given in his own confidential version of the Vedas (Pañcarātra).

First the Lord gave realization of Himself (jñānam).

Then he gave powers, such as anima and other siddhis.

T<u>hen knowing that I was unattached to those powers</u>, the Lord gave me great prema for him (**svasmin bhāvam adāt**).

The intelligent persons can understand that then Vyāsa prayed to Nārada, "Please teach me this mantra" and then learned this same mantra.

|| 1.5.40 ||

tvam apy adabhra-śruta viśrutam vibhoh samāpyate yena vidām bubhutsitam prākhyāhi duḥkhair muhur arditātmanām saṅkleśa-nirvānam uśanti nānyathā

O <u>omniscient Vyāsa</u> (adabhra-śruta)! Explain the glories of Krṣna (tvam prākhyāhi vibhoḥ viśrutaṁ), by which (yena) th<u>e curiosity</u> of persons already having so much knowledge (vidāṁ bubhutsitaṃ) will be satisfied (samāpyate). The wise do not consider that there is any other way (na anyathā uśanti) to destroy the afflictions (saṅkleśanirvāṇaṃ) of the jīvas tormented by suffering (duhkhair muhur arditātmanāṁ). O knower of many scriptures (<u>adabhra-śruta</u>)! O omniscient one! Please relate the glories (viśrutam) of the Lord.

By understanding them, the desire of the knowers who want to know will be satisfied.

This means that those who become devoted solely to these confidential scriptures which have the sweet taste of the lord's glories will not have a desire for jñāna.

Those with intelligence do not consider that the calamity of the jīvas afflicted by suffering can be removed by any other means.

Canto One – Chapter Six

Conversation Between Nārada and Vyāsadeva

Section – I

Vyāsadeva inquires into

Nārada's life (1-4)

|| 1.6.1 || sūta uvāca evam niśamya bhagavān devarșer janma karma ca bhūyaḥ papraccha tam brahman vyāsaḥ satyavatī-sutaḥ

Sūta said: <u>O brāhmaņa Śaunaka (brahman</u>)! Th<u>e powerful Vyāsa (bhagavān</u> vyāsah), son of Satyavatī (satyavatī-sutah), after hearing about (evam niśamya) Nā<u>rada's birth and activities (devarser janma karma ca</u>), again asked him questions (bhūyah tam papraccha).

In the sixth chapter, Nārada describes how he went to the forest to see the Lord and hearing his words, later received a spiritual body.

|| 1.6.2 || vyāsa uvāca bhikṣubhir vipravasite vijñānādeṣṭṛbhis tava vartamāno vayasy ādye tataḥ kim akarod bhavān

Vyāsa said: When the mendicants (bhiksubhir) who had taught you that knowledge (tava vijnāna ādestrbhih) departed (vipravasite), being of young age (vartamāno vayasy ādye), what did you do (tataḥ kim akarod bhavān)?

Vipravasite means "departing from there."

Lack of samprasāraņa (viproșite) is poetic license.

Since I am your disciple, I desire to know.

Therefore I am asking.

|| 1.6.3 || svāyambhuva kayā vrttyā vartitam te param vayaḥ katham cedam udasrākṣīḥ kāle prāpte kalevaram

Son of Brahmā (svāyambhuva)! How did you spend (kayā vrttyā vartitam te) the rest of your life (param vayah)? In what manner (katham) did you give up (udasrākṣīḥ) that body as the son of the maidservant (idam kalevaram) at the time of death (kāle prāpte)?

Idam kalevaram (this body) refers to the body born from the maidservant.

How did you give up that body?

|| 1.6.4 || prāk-kalpa-viṣayām etām smṛtiṁ te muni-sattama na hy eṣa vyavadhāt kāla eṣa sarva-nirākṛtiḥ

Time (<u>kālah</u>) destroys everything (<u>eṣah</u> <u>sarva-nirākṛtiḥ</u>). Why did time not destroy (<u>na hy eṣa vyavadhāt</u>) your memories (<u>etām te</u> <u>smṛtiṁ</u>) from some previous day of Brahmā (<u>prāk-kalpa-viṣayām</u>)? <u>Na vyavadhāta means "did not separate</u>" b<u>ut the implication</u> is "time did not separate your from the memory, and did not destroy the memory."

Vyavadhāt without the augment "a" (vyavādhāt) is poetic license.

Nirākŗtiķ means destruction.